

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 8. septembra 2021 – Hauptzollamt Hamburg/Shell Deutschland Oil GmbH

(Zadeva C-553/21)

(2021/C 490/21)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Revident: Hauptzollamt Hamburg

Nasprotna stranka: Shell Deutschland Oil GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali načelo sorazmernosti, opredeljeno v pravu Unije, velja tudi za fakultativno znižanje davka v skladu s členom 5, četrta alineja prvega stavka, Direktive 2003/96 (¹) s to posledico, da država članica znižanja davka po izteku roka za vložitev zahtevka, določenega v njeni zakonodaji, ne sme zavrniti, če v času, ko je pristojni organ prejel zahtevek, odmera davka še ni zastarala?

(¹) Direktiva Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, str. 51).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgerichts Düsseldorf (Nemčija) 16. septembra 2021 – RWE Power Aktiengesellschaft/Hauptzollamt Duisburg

(Zadeva C-571/21)

(2021/C 490/22)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: RWE Power Aktiengesellschaft

Tožena stranka: Hauptzollamt Duisburg

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je mogoče člen 14(1)(a), prvi stavek, Direktive Sveta 2003/96/ES (¹), v delu, v katerem določa, da se iz obdavčitve izvzame električna energija, ki se uporablja za proizvodnjo električne energije, ob upoštevanju člena 21(3), drugi stavek, Direktive 2003/96 razlagati tako, da to izvzetje zajema tudi postopke, pri katerih se energenti pridobivajo v dnevnem kopu in v elektrarnah predelajo, da so bolj primerni za tamkajšnjo uporabo, kot so lomljenje, odstranjevanje tujkov in drobljenje do velikosti, ki je potrebna za obratovanje kotla?
2. Ali je mogoče člen 14(1)(a), prvi stavek, Direktive 2003/96, v delu, v katerem določa, da se iz obdavčitve izvzame električna energija, ki se uporablja za ohranjanje sposobnosti za proizvodnjo električne energije, ob upoštevanju člena 21(3), tretji stavek, Direktive 2003/96 razlagati tako, da to pomeni, da je treba iz obdavčitve izvzeti tudi uporabo električne energije za delovanje bunkerjev in transportnih sredstev, ki so potrebni za neprekinjeno obratovanje elektrarn?

(¹) Direktiva Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL 2003, L 283, str. 51).